

|

61999C0345

?????? ?????????? ??? ??????? ??????????? Geelhoed ??? 22?? ????????????? 2001. -
????????? ??? ??????????? ??????????? ??? ?????????? ?????????????? - ?????????? C-345/99
??? C-40/00. - ?????????? ??????? ??????? - ??? - ????? 17, ??????????? 2 ??? 6, ??? ?????
????????? ??? - ??????????? ??????????? ??? ??? ????? ????? ?????????? ??????????
????????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????????? ??????? - ?????????????? ??? ???????
??? ??????????????? ??????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ??????????- ??????????????, ???
??? ?????????????? ??????????? ??? ??????? ??? ?????????, ??? ??????? ?????????????? ???
?????????????? ??????????? ??? ??? ? ??????? ?????????????? ??? ??????????? ?????????????? ???????
??? ?????????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????? ???
????????????? ?????????? ??????????.

????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? 2001 ?????? I-04493

????????????? ??? ?????????? ??????????????

1. ?? ??????????? ??? ??????????, ? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ??
????????????? ?? ?????????????? ??? ? ?????????? ?????????????? ??????? ??? ?????????????? ??? ???????
??? ?? ????? 17, ?????????????? 2 ??? 6, ??? ?????? ????????? 77/388/??? ??? ?????????????, ???
17?? ??_?? 1977, ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ??????? ??????, ??? ?????????? ??
????? ??????? ??????? - ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????: ?????????????
????????????? ????? (??? ?????: ??????). ? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?? ?????????
?????????? ??? ?????????? C-345/99.

2. ?????????? ?? ??????????? ??????? ??????????? ??? ??? ??? ?????????????, ?????? ?? ??? ??
????????????? ??? ??????????? ?? ??????????????? ??????. ?????????? ?????? ?????????? ??? ??????, ?? ??
????????????? ??????? ?????????????? ?????? ??? ??????????, ?????? ?? ?????????????? ??????????
????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ??????????, ?????? ??? ?????????????? ??? ??????? 17,
????????????? 6, ?????????? ??????, ??? ??????????. ??? ??????????? ??? ??? ?? ??? ?????????????
????????????? ?????? ??? ??? ??????, ?????? ??? ?????? ??????.

3. ? ?????????? ??? ??????????? ?????? ??????? C-345/99 ?????????????? ??? ?????????? ??????????????
????????????????? ? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ??? ??????
????????????????????? ?????? ??? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ???
?????????????, ??????? ???, ??????????, ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ??? ?? ?????????????????? ???
?????????. ? ?????????? ?????????????? ??????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ???
????????????????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????????? ??? ??????? ?????
????????????????????? ??????. ? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????
????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????.

4. ? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ??????? C-40/00 ?????? ?? ?????????? ??????????????
?????????????????. ? ?????????? ?????????????? ?????????????????, ??? 1?? ?????????????? 1998, ??? ??????????

???? ?? ????? ? ??????? ?? ????? ?????????????? ????? ?????????????? ?? ?? ??????????
????????????? ??????? ?? ?????????????????????? ?? ??????? ?? ????????? ?? ?? ????? ??
????????????? ?????????? ??????????. ??????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ???????,
???? ?? ?????? ?? ??????? ?? ??????? ?? 1979. ?? ??????? ?? ?? ?????????????? ?? ???????
????? ?? 30 ??????? 1982. ?? 1? ??????? 1982, ? ??????? ?????????????? ??????????
????????????? ?? ??????? ?????????????? ??????????, ? ?????? ?????????????? ?? ????? ?? 1?
????????????? 1998. ? ??????? ?????????????? ?? ????? ?????? ? ??????? ?????????????? ??????
????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ??????? ? ??????? ??
???? ?????? ?????????????? ???????.

?? ?????????????? ??????? ?????????

5. ?? ?????????? ????? ?????????????????????? ?????????????? ?????? ??????? ?????????? ?? ?? ??????
????????????? ?????? ?????????????????????? ??????, ? ??????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??
????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????
?? ?????????????? ?? ?????? .

6. ?? ?????? 17, ?????????????? 2, ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????:

«????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?? ?? ?????????????????????? ??
????????????????????? ?????????? ??, ? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??
?????, ?? ?? ??????? ?????? ?????? ??????????»

?) ?? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ??????
?? ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?? ??????????????, ?????? ?? ??
????????????? ?? ?? ?????????????????? ? ?????????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????? ??????????????
????? ?????.

?) ?? ?????????????? ? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ??????

?) ?? ?????? ?????????????????? ?????? ? ??????? ?????????????? ?????? ?? ?????? 5, ?????????????? 7,
????????????? ?_, ?? ?? ?????? 6, ?????????????? 3.»

7. ? ?????????????? 6 ?? ??????? 17 ?? ?????????? ?????? ??????? ?????????????? ?? ?? ??????????
????????? ?? ?????????????? ?? ?????:

«?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????????
????????, ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????, ??
???????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????????? ??????. ??????????????
?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????, ?? ??????? ?? ??????
????????????? ?????????? ??????????????????, ????? ?? ?????????? ??????????????, ?????????????? ?
????????????? ??????????????»

????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????? ?????????????????? ???????, ?? ?????? ?????? ?????????? ??
????????????????? ?????? ?? ??????????????, ?? ??????? ?????????????? ? ??????? ?????? ?????????????? ?????
?? ?????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ??????????»

8. ?????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ??????? ?? ??????? 17, ?????????????? 6, ?????
????????????? ?????? ??????, ????? ?? ?? ? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ? ??????????????
????? ?????? ?? ??????

9. ?????????????? ?????? ?? ?? ?? ?????? 27 ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??????????????????
?? ?? ?????????? ?? ?? . ? ?????????????? 1 ?? ??????? ?????? ?????????????? ?? ?????:

«?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????, ?? ?????? ???????
?????? ?? ?????? ?????????? ???????, ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ???????, ?? ?????? ??

?????????? ?? ??????????? ?? ????? ? ?? ????????? ?????????? ???????????
?????????????? ? ??????????????. ?? ????????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????
????? ?? ????????????? ?? ??????????, ??? ??? ??? ??? ?????, ?? ??? ??
???????????? ????? ?? ?????? ?? ??????? ??????????????»

?? ????????

??????? C-345/99

10. ??? ? ?????? ?????? ?? ?????? ?? 1? ?????????? 1979, ? ?????? ??????????
?????????? ?? ?? ????????????? ??????? ?? ?? ?? ?? ??????? ??????????, ?? ????????? ??
???????? ?? ??????????????? ?? ?? ??????? ????????? ??????????. ??? 1? ??????????? 1993,
???????? ?? ??????? ????????????? ?????????? (????? 273 septies A ??? ??????? ?????????????
??????) ????????? ?????????? ?? ?? ??? ??????????? ?? ??????????????? ?? ?? ?????????????
?? ?????????? (????????? ?????????????, ?????????? ?.??.), ?? ?? ????????????? ?? ?? ??
???? ????? ?????????? ?? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ??? ?????????????????? ?????.

11. ??? 18 ??????? 1998, ? ????????? ?????????? ?? ????????? ????????????? ??????? ??????
????? ??????????? ?? ? ?????????? ?? ?????????????????? ?? «????????????????? ??????» ?? ???
???????? ?? ?? ?????? 17 ?? ??????. ?? ????????? ?? 13? ?????????? 1998 ?? ??
????????? ?????????, ? ??????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?????
???????????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??????? ??????? ?? ?? ?????? 17,
???????????? 6, ?? ??????. ??????????????, ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ??????
????? ??? ??????????????. ??????? ?? ?????????????? ?????, ? ?????????? ?????????? ??? 10
???????? 1999 ?????????????????? ?????? ?? ??????? ?????????????, ??? ?????? ? ???????
????????????? ?????????? ?? ??????? ?? 1? ??????? 1999, ?????????????? ??? ?????? ??.

??????? C-40/00

12. ?? 1? ????????????? 1998, ? ??????? ????????????? ?????????? (????? 298, 4-1° ??
????????? ?????????????? ??????) ?????????? ?? ?? ?????? ?? ??????? ? ?? ?? ?? ??????,
?? ??????????, ?? ??????? ?????? ?? ?????????????, ?? ????????????? ?????? ?? ??
????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ??????? ?? ?????????????????????
?? ??????? (?.?). ?? ?? ?? 1? ????????????? 1998, ?? ?????? ?????? ?? ??????????
?????????. ??? ?? ?????? ?? ??????? ?? ??????? (?? 1? ????????????? 1979), ?????????????
?????? ?????? ? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?? ?? ?????????????????????? ?? ???????
????????????? ?????????????? ??????. ?? 1? ??????? 1982, ? ?????????? ?????????? ?????????? ??
????????????? ?????????? ??????????. ??? ? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? 10 %
?? 1982 ?? 80 % ?? 1991 ??, ?? ?? 1991 ?? ??????????, ?? ??????? ??????????? ?? ??
????????? ?? 50 %. ? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? 1?
????????????? 1998.

13. ??? 24 ??????? 1998, ? ?????????? ?????????? ??????? ?????? ?? ??????? ?????????????,
????? ??????????? ?? ? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????? ?????????????? ?? ?????
???????? ?? ?? ?????? 17 ?? ??????. ??? ?????????? ?? 30? ?????????? 1998 ?? ??
????????? ?????????, ? ??????? ?????????????? ?????????? ?? ??? ?????????? ?? ??????????????? ??
????????? ?? ??????????, ?? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ??????
????????????? ? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ?? ??????? ?? ??????. ??????? ??
????????????? ?????, ? ?????????? ?????????? ??? 19 ??????? 1999 ?????????????????? ?????? ??
????????? ?????????????, ? ?? ??????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ??
10? ?????????????? 1999.

?? ??????????? ?? ???????????

??? ??? ?????????? ??? ?????? 17, ?????????? 6, ?????? ??????, ??? ??????

14. ? ?????????? ?????????????? ?????????? ??? ?? ?????? 17, ?????????? 6, ?????? ??????,
????????? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?
????????? ??? ? ?????????? ???
????????????? ?????????? ???
??????
????????????? ??? ??????????????, ? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ???
????????????? ???
????? ???
????????? ??? ??????
????????????? ???
????????????? ?????? ?????? ??????.

15. ?? ?????????? ??? ??????????, ? ?????????? ?????????????? ??? ? ?????????? ??????????????
????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? 17, ?????????????? 6, ?????????????????? ??????????
????????????? ?????????
????????????? ?? ?????????? ???
?? ??????????????, ??? ?????????????? ?????? ? ?????????????? 6 ??? ?????? 17, ?? ?? ?????????
????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? 2 ??? ?????? 17. ??? ? ? ? ? ? ? ? C-
40/00, ? ?????????? ??? ?????? 17, ?????????????? 6, ?????????? ?????????? ??? ??? ?? 1982, ??? ? ? ?
????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????????.

16. ? ?????????? ?????? ???
????????? ?????????? «????????????????????» ?
????????? ??? ?????????? «????????????????????», ?????????? ? ?????????? ??? ?????????? ???
????????????? C-345/99, ??? ???
????????????? ???
?? ?????????????? ??
??? ?????????????? ??? ?????????????? ???
?????????????????. ?????????, ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ??? ?????????????????
?????????????.

17. ? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ?? ? ? ? ? ? ? ? 28, ??????????????
3, ?????????? ?_, ??? ?????????, ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????? ? ? ? ? ? ?
????????????????? ??? ?????????? ??? ???
????????????????? ???
????????????????? ???
??????, ?? ?????????????? ?????????? ??? ???
????????? ??? ?????????? ??? ???
?????????????, ?? ?????? 17, ?????????????? 6, ?????????? ??????, ?????????????? ?????????? ??? ? ?
????? 28, ?????????????? ???, ?????????? ?????? ?? ?????????????, ???
????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ???
????????????????? ??? ? ? ? ? ? ? ? ?.

????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? C-345/99

18. ?????????????? ??? ???
??? ?????????????????? ???
????????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?
????????? 17, ?????????????? 2.

19. ? ?????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ??????????.

?????????????. ??? ???? ???? ???? , ????? ? ?????????? ?????????? ????? ?????????? ??
????????? ?????????????????? ??? ?????????? ??????????. ?????????, ? ?? ????????????? ?????????????
????????????, ??? ? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????????? ???
??????????, ??? ?????????????? ??? ???????.

20. ? ?????????? ????? ???? ?????? ??? ?? ????? 17, ????????????? 2, ??? ?????????? ????
????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ??????. ??????????????
????????? ??? ?????????? Lennartz , ?? ??? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ???
????????????????? ??? ???? ?????? ??? ???? ???? ???? ???? ???? ?????????? ?????????????? ?????????? ???
????? ??? ?????????? ?????????????????????.

21. ? ?????????? ?????????????????? ??? ? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????
????????????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ??? ??????
27 ??? ??????????. ?????? ?????????????? ??? ?????????, ??? ? ?????????? ??? ?????????????? ???
????????????????????? ??? ?????? 19, ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ???
????????????????? ??????????????. ? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ??
????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ??????????
????????????????.

????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? C-40/00

22. ?? ?????????? ?????? ???? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ??
????????????????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????????????? (????????? ??? ?????????????????????
?????????????). ??? ???? ???? ???? ?????????????, ? ?????????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????,
????????????, ?? ?????????????????????? ?????????????? ??? ?????????, ?????????????? ??? ?? ?????? ???? ?????????
?? ?????????? ???? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ? ?????????? ?????????????? ?????????? ??,
????????????????????? ?????? ??? ?????????????????????? ?????????????? ???, ?? ?? ???? ???? ???? ???? ??????????
?? ?????????????? ???? ?????????????? ??? ?????????????????????.

23. ?? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????????????????????? ?????????????????????? ???
????????? ?????????? ? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ?? . ?????????? ?????
?,?? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????, ? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ??????????
?? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????? ??????????????????. ? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????
????????? ?????????????????? ??? ??????????????????, ??? ???? ???? ???? ???? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????
????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??????. ??? ??? ?????????????? ??????, ?
????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ??????????????????
????????????????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ???
????????????????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?????????.

? ?????? ??? ?????????? ??????????????

??? ??? ?????????????? ??? ?????? 17, ?????????????? 6, ?????????? ??????, ??? ??????????

24. ? ?????? ????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??
?????? 17, ?????????? 6, ?????? ??????, ??? ?????? ?????????? ? ?????????, ???
????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ?? ?? ????? ??????????. ??? ?????? ???
????????? ??, ?????????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?? 5?? ?????????? 1999,
Royscot ?.. . ? ?????????, ? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?? ????? 17, ??????????
6, ?????? ??????, ??? ?? ??? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??? ?? ??????????
????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????
??? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ??????. ?????????, ?? ?????? ??? ?????????? ??
????????????? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ???
????????????????? ?????? ?????????? ?? ?? ?? ??? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????????
?? ?????? ?????????????????? ?? ?? ?????? ????

25. ??? ?????? C-40/00, ? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ??
????????? ?? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????, ?? 1982, ??
????????????? ?????? ??????????. ?????? ?? ?????? ??, ?????? ?? ?? ?????????????? ??
?????????, ?????? ?? ??? ?????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ??????????
????????????????, ??? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ??????
????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????

26. ? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ? ???
????????? ?????? ??? ?? ?????? ?????????????? ?? ??? ?????????? ?????? ?????? ??????
????? ? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ??????????????. ??????????????, ??
??? ?????? Lennartz , ?? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?? ??????
????????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ?? ?? ??????
?????????????

27. ?????????? ??? ?? ?????????, ? ?????? ?????????? (????? ?????????????? ?? ?? ???
?? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? C-345/99) ?????? ?? ? ?????????? ?????? ??
?? ????? 28, ?????????? 3, ?????? ?_, ??? ? ?????? ?? 29?? ????????? 1999 ???
???????? Norbury Developments , ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ????? 17,
????????? 6, ?????? ??????. ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?? ?????
????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ??? ?
????????????????? ?? ??????????, ??? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????, ??
???? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ??? ?????????, ??????
?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?? ??????????
?? ??.

??? ?? ?????????? C-345/99

28. ??? ?????? ???, ?? ?? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????
?? ?? ?????? ?? ?????? ?? 1993 ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??????????????
????? ?????? ?? ??, ??? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??????????????
????????????? ??????????????, ?? ?????? ?? ?????? 17, ?????????? 6, ?????? ??????. ?
????????????????? ?????? ?????? ? ?????????????? ?? ? ?????????? ?? ?????????????? ??????????????
?? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?? ? ?????????? ?????? ??? ??????????????
?????????????

29. ? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??
????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ??????????. ?
????????????? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????, ??? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????
????????????? ?? ?? ?????????????? ????. ? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ??????????????
????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ? ?????????? ?????? ?????????????? ?????
????????????????? ?? 1993, ?????? ??? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??

30. ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
 ???? ???? ???? ???? 17, ???? ???? 6, ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
 ? ???? ???? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
 ???? ???? ???? ???? 27 ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
 ???? ???? ???? ???? ???? ???? ? ???? ???? ???? ? ???? ???? ???? ????
 ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?

31. ? ??????? ?????????? ?????????????? ??? ? ????????? ?????? ??? ?? 1990 ???????????
 ??? ??? ?????????? ???????????, ??? ?????? ????????? ?? 1994. ??? ??????????, ? ?????????? ???????
 ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? 1998. ?????????????? ?????? ????????? ???????,

32. ? ??????? ?????????? ?????????????? ??? ???? ?? ?????? ??????????,
?? ????? ?????????????? ????? ??, ??? ??????? Norbury Developments , ? ????????
??????????, ?? ?? ?? ??????????? ???????, ??? ?????????????? ?? ?? ?? ??????
?????????? ?? ??????????. ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ??????? 28 ?? ???????, ? ????
?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????? (?????? ??????????
?????????? ?????????? ?? ??????? ??????), ?????? ??????? ?? ?????????? ?? ??????? (??????
?????????? ?? ????????? ??????).

[illegible]

34. ?????, ? ?????? ?????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????? ?
 ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ????. ??? ??????? ??? ?????????? ???,
 ??????????? ??? ??????? ?? ?????? ?????????????? ????? ?? ??? 1990, 1991 ??? 1992.
 ?????????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ?? 1991, ??? ???? ?????? ? ??????????
 ?????????????? ?? ????????? ??? 6?? ?????????? 1992, ??? ??????????? ??????????????
 ??????????????? ?? ??????? ????. ?? ?????? ????? ?????????????? ??? ??????? ??? ??????????
 ?????????????????? ?????????????? ??? 80 ?? 50 %.

35. ??????????? ??? ??? ??????????, ? ?????????? ??? ?????? 17, ??????????? 6, ????????
 ??????, ??? ???????? ???????? ??????????? ???. ? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ??????
 ?????? ??? ?? ??????????? ??? ?????????????? ???????? ?? ?? ?????? 17 ?????? ??? ??? ???
 ????????? ?????????????? ??? ?????? 28 ??? ???????,

36. ??? ??? ????? 17 ??? ?????, ?? ????? ??????? ?? ??????? ??? ??????? ??? ??, ??????? ?????? ??????????. ?? ??? ????????? ??????? ??? 19?? ????????????? 2000 ??? ???? ?????????????????? ?????????? C-177/99 ??? C-181/99, Ampafrance ??? Sanofi , ?? ??????????? ??????????? ?? ??? ?? ??? ?? ????????????? ?????????? ??? ??????? ??? ??????????? ??????????? ??? ?? . ??? ?? ???????????, ??????? «?????????? ????» ??? ??????????? ?? ?? ?? ????????? ? ?? ? ?????? ??????????? ????? ??? ?????????????? ?????????????????? ????????? . ?? ??????????? ??????????????? ???, ??? ?????? ???????????, ?? ????????? ??????????? ?????????? ?????????? ????? ??? ??????????? ??? ?? ??? ??????? ??

47. ???????, ??????? ?? ?? ??? ??? ???????, ?? ????????????? ????????????? ??? ??
 ????????? ??? ??????? ??? ?? ????? ????????????? ??????????. ?? ?? ???????? Lennartz , ??
 ????????????? ??????? ??? ?? ????????? ?????????? «?????? ?? ????????? ??????? ??? ?? ???????
 ??? ????? ??? ????????????? ??? ??????? ??? ????????????????? [..]. ?????? ?? ??????????????
 ?????? ??????? ?? ????????????????? ???' ?????? ?????? ?? ??? ?? ?????? ?????, ??????????????
 ????????????????? ?????? ?????? ????????????????? ??? ????????????????? ?????? ?????? ????????? ?????????» .

48. ?????????? ????? ??? ? ??????? ??????????? ??? ??????? ??? ?????????????? ????? ?????
?????????????? ??????, ????? ??? ?????? ?? ??????????? ?????????????? ?? ??? ????? ?????????? ???
????????????? ??????????? ?? ??????? ?????????????????? ??? ?????? 17, ?????????????? 6, ?????? ???????.
?????????, ?????????????? ?????????? ???, ????? ?????? ??????????? ??? ??????????????, ?
????????????? ??? ?????? ????? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????? ????? ?????????
?? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????
???? ?????????????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????????????, ????? ?? ????? ?? ??? ? ??????????? ? ??????
?????????? ??? ?????? 17, ?????????????? 6, ??? ?? ?????????? ??? ??????? ?????? ?????? ?????????????
???? ????????

49. ????? ????? ????? ?????????? ????? ?????????? ??? ??????????, ?? ??????? ????? ??? ?????? ???
????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????? 17, ??????????????
6, ?????????? ???????, ??? ?????? ?????.

50. ??????????????? ??? ?????? ??? ??????????? ????? ??? ?????? ?? ?????? 17, ?????????????? 6,
????????? ???????, ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? ??????? ?? ?????????????????? ??????????????
????????? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????????? ? ???????, ????? ??? ?????????????
????????????????????? ?????????????? ?????? ??????? ??????????, ?? ??? ??????????? ??????
????????????????????? ??????. ? ??????? ??????? ??????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????
?????????????, ?? ??????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ??????. ??? ??? ??????????
Lennartz ??????? ??????? ?? ?????????????? ??????????? ??? ?????????????????? ????? ??????????
?????????????????, ?? ?????????? ????? ??????? ?? ??????? ?? ?????????????????????? ??? ?????? ???
????????? ??? ??? ??????? ?????????????? ??, ??? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ???
?????????????????? ??????

51. ?? ?????????? ????? ?????????? ?????????? ?? ??? ??? ??????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ??
?????????? ?????? ?????????????????? ????? ??????? ??????????? ??????? ?????????? ??????????????. ?
????????? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??? ??????????
Royscot ?..?, ????? ??? ??? ??????? ??? ??? ??????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ??
????????? ??? ?????????? ? ???????.

52. ?? ??????? ?? ?????? ?????????? ??????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????
?????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ??????? 17, ?????????????? 6, ?????????? ???????. ??????
?? ?????????????????? ??? ??? ?????? ??????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????????????
????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??????????????

53. ?? ?????? ?????????????? ??? ??????? ?????? ?????????????????, ????? ??? ?????? ???, ????? ???
?????????. ???' ?????, ? ?????????????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ????? ?? ?????????????? ??????????????
????????? ??? ??????? 17, ?????????????? 6, ?????????? ???????, ?????????????????? ??? ?????????
????????????? ????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??????????????. ?????????? ?? ???
????????, ?? ?????????????? ?????? ??????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ????? ???
??? ??????? ??? ??????? ????. ?????????, ? ??????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????
????????? ?? ??????? ?????????? ??? ??? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ??? ??????? ???.

54. ??????????????? ??? ??????? ?? ?????????? ?????, ??? ?????????? ????? ?????????? ??????????
????????? ?? ?? ?????? 17, ?????????????? 6, ?????????? ???????, ??? ??????????. ? ?????????? ?????
?????????????????? ?? ??????????????? ??? ?????????????? ??????????, ?????????? ??????, ????? ??? ??????
????????????? ??? ??????? ??? ?????????, ??? ?????? ?????? ??????? ?? ??????????????? ?? ??????????????
??? ??????????. ? ?????????????? ?????? ??????? ?? ??????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????
????????? ??????, ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????????????? - ??????? ??? ??????? ?????????
?? ?????????? ????????? - ?? ?????????????????????? ??????? ??? ??????????? ?????????????? ????? ?? ???
????????????????????? ??????????. ? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ??????????????
????????????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ??????
????????? ??? ??????? 17, ?????????????? 6. ?????? ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ???

60. ??? ?????? ??? ???? ????????????, ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??????????:
 ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ??????????, ??? ??????
 ??????, ??? ?????? ??????, ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? 17,
 ?????????? 6, ?????? ??????, ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ???
 ?????????? ??????. ?? ??? ??????????, ?? ?????? ??? ?? ?? ?????????? ??????
 ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????, ?????? ?? ?????? ??? ?? ?? ??????????
 ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????

61. ????? ????? ?? ??????????? ?? ?? ??????????? ??????????? ?????????? ????? ??????? ??
?????? ?? ?? ???? ???? ???? ??????????? ?? ??????????? ??????????? ?????? ????????? ? ??
?????????? ?? ?????? ? ?? ???? ??????? ?? ?????. ?? ?? ???? ??????????? ?????????? ????????? ??????
???????????. ? ??????? C-345/99 ????? ?? ???? ?????? ?????????????? ??? ????
?????????????? ?? ???? ????????????. ? ??????? C-40/00 ?????????? ?????? ?? ???? ?????? ?????????
?????????????? ?? ???? ?????????, ?? ???? ?????? ?? ???? ??????????? ?? ???? ??????????????? ?????????
????????????? ?? ?? ??, ?????, ?? ?? ?? ???? ?????? ?????????????? ?? ???? ?????????????? ????? ???????
(?? ?????????????? ?????????????? ?? ???? ???????).

62. ??? ???? ??????, ? ?????????? ?????? ?? ???? ?? ???? ???? ???? ?????????? ??
?????? ??????????? ?? ??????? 17, ????????????? 6, ????????????? ?????????? ?????????? ?
?????????? ?? ????.

63. ? ??? ???? ??????? ?????????????????, ??? ?? ???? ??, ?? ? ???? ?? ???? ??
?????????? ?? ?? ?? ???? ???? ??????????. ? ??????????? ?? ?????????? ?? ????
???????????????????? ??????? ??????????????? ?? ?? ???? ?? ???? ??????????????? ?? ???????,
????? ?????? ????? ????????? ?? ???? ???? ???? ?????????????? ?????????? ?????? ??
?????????????? ?? ???? ?????????????? ?? ?? ???? ?????????????? ??, ? ???? ? ???? ?????????? ??
????????????? ?? ???? ?????????????? ?????? ?? ???? ? ??????????????. ?????? ?????? ?? ?????? ??????
?????? ?? ? ????.

64. ??????, ?????????? ?????????????? ??? ??????? Norbury Developments , ?? ?? ???? ??
????????????? ?????????????? ?? ???? ???????????, ?? ?? ???? ?? ?????????????????? ??????
?? ???????, ?? ????? ? ???? ???? ? ???? ??????? ? ?????????????? ?????????????? ??
?????? ?? ???? ?????. ? ?????????????? ?? ?????????? ?? ? ?????????????????? ??? - ?
????? ?????????????? ?????????? ?? ? ???? 28 ?? ??????? - ?? ?????????????? ??????? ??
? ???? 17 ?? ??????? ?? ? ?????. ? ?? ? ???? ?????????? ?????????? ?????????????
?????????, ?????????? ?????? ? ?????? ?????????????? ?? ???? ???? ??????.

65. ? ?????????? ?????????????? ??????????? ???? ???? ?????????? ??????????????, ??? ?? ????
??, ? ? ???? ???? ???? ?????????? ?? ???? , ??? ???? ?????????, ?? ?????????????? ??
?????????????? ?? ???? ???????, ??? ???? ???? ?????????? ?? ?????????? ?????????
?????????????? ?? ???? ??????? ??????????. ??????? ?????????????? ?? ??????? ????????? ??
????????? ?? ?????????????? ?? ??????????? C-40/00, ??? ?? ???? ? ???? ?????? ???????
????????????? ??????????????????? ?? ???? ??????????????. ?????? ?? ???? ? ? ?????????????
?? ??????? 17, ????????????? 6, ??????? ??????, ? ?????? ?????????????????????? ?????????????
?? ? ?????????????? ?????????????????? ??????? ???? ???? ?? ???? ???? ??????????????
? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ??????. ?????? ? ? ???? ???? , ?? ?????
????? ? ???? ???? ???? ?????????????? ?? ??????????????. ? ?????? ?????????????? ??????
????????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ??????? 17, ????????????? 6, ?????? ??????.

66. ????? ?????????? ?????????????? ??, ?? ??????? ?? ??????????? C-40/00, ? ?????????????? ??
????????? ?????????????? ?? ??????????????? ?? ??????????????????? ?? ?? ???? ?? ?????????? ?
??????, ??? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ?
?? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????. ?? ???? ???? ? ? ???? ???? , ? ????
?????????????? ??????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????????, ?????? ?????????
?????????? ?? ?? ???? ???? ? ? ??????????????? ?? ??????????. ??????????? ??, ????? ??
????? «?????? ?????? ? ???? ???? ???? ? ? ????», ?????? ?????????? ?????????????? ??
? ??????????? ? ?????????????? ? ?????? ??????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????
?????????. ? ?????????????? ????? ? ? ???? ? ? ???????????.

67. ? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ??????? C-345/99. ?? ? ???? ?????? ?????????? ???
?? ?????? ?? ? ? ???? ?????, ?? ???? ??, ?? ?????????????? ?? ?????????????? ???
????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ??????? 17, ????????????? 6, ??????? ??????. ?

???????? ??????? ? ? ??????? ??????????? ????????? ?????? ??? ??????????? ??????????? ???
?????????? ? ? ??????????? ???????.

68. ?????????? ??????? ??? ?????????? ?????????? ??? ??????? ??? Royscot ?.?? . ?? ???
?????????? ?????, ?? ??????????? ??????????? ??? ?? ?????? ?????, ?????????????? ???????????
??? ?????????????? ????? ?????????? ??? ??, ?????????? ??????? ?????????????? ??????????. ??? ?
????????????? ?????????? ??????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ??????? ?????? ??
??????????????, ??? ?????????? ???????, ?? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ???
???????????????. ??? ??????????????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ??????????????????
?????????????, ??? ? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ???????, ? ?? ?????? ??? ???
????????? ?? ?????????? ????? ?????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ? ????????. ?????? ?? ???
?????? ??? ??????????????? ??? ??????????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????????? ? ???????, ???????
?? ??????? ??? ?????????? ????? ??????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????.

69. ? ?????????? ??????????????? ?????? ??? ?? ?????????? ?????? ?? ??????????? ?? ??????????????? ??
????? ??????????????? ??????? ?? ??????? ?????? ??????? ??????, ??????? ??? ?? ?????????? ???
????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ???????
?????????????????? ? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????????? ?????????? ??????????????????. ??? ??? ?
????????? ?????????????, ??? ?????????????????? ????? ?????????? ??? ?????????????, ?????????????????? ??????
??? ??????????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ????? ?????? ?????????????? ?? ?????? 17,
?????????????? 6, ?????????? ???????.

70. ?????????? ??????????? ??? ?????????? ??????????:

- ?? ??? ??????? ?????? ?????????? ?????? ??????????????? ??? ??????????????? ??? ??????????,
????????????? ??? ??????? ?????????????? ??? ??????? 17, ?????????????? 6.

- ??? ??????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????? ??????????????? (???????? C-
345/99), ??? ??? ?????????????? ???, ????? ??? ?????? ?????, ??? ?????????? ????? ?????????????????? ??
????????? ??? ?????????? ? ???????.

- ????? ??????????? ?????, ?????????????? ??? ??????? ?????????????? ??? ??????? 17, ?????????????? 6,
????? ?????? ?? ?????????????? ??????.

- ????? ?????????????? ?????, ??? ??? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????????????
?????????????? ??? ?????????????????? ????? ?????????? (???????? C-40/00) ???' ?????????????? ??? ???????
17, ?????????????? 6.

71. ???????????, ? ?????????? ??? ??????? 17, ?????????????? 6, ?????????? ???????, ??? ??????? ???
?????????? ??? ?????????????? ??????????????????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ??????? ?????????????? ???
????????? C-345/99 ?????????????????? ??? ??? ???????, ??? ?????? ??? ?????????????? ????? ?????? ??
?????? ??? ??????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? C-40/00.

????? ??????????? ??????????????? ??? ?????????? C-345/99

72. ?? ??????? ??????????? ??? ??????????? ??????????????? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??????????
?????? ??????? ?? ??????????????? ?????? ??? ??????? 17, ?????????????? 2, ??? ??????????. ?????? ??? ?
????????? ?????? ?????? ???????????, ????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ??????????
??????????????????, ?? ?????????? ?????? ??????? ?? ??????????????? ?????? ??? ?????????????? ???
????????????????? ?? ??? ?????????? Royscot ?.?? ., ?????????? ?? ?? ?????? ?? ??? ?????????? ?????? ???
????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????.

73. ??? ??? ?????? ???, ??? ?????? ??????????? ??????? ?? ?????????????????? ??? ?? ?????????? ??????
?????? ?? ??????????????? ?????. ??????? ??? ? ??????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????? ??????
????????????? ? ?????????? ?????????????? ?????? ?????. ? ?????????????? ??? ??????????????????? ??????????????

??? ????????? ??? ?? ????????????? ??? ????????????? ??? ????????? ????? ????????????? ???
??????????????? ??? ?????? ????????????? ??? ?? ?????? ???????? ?? ????????? ? ????????? ??? ??.
?????????????????? ?? ????????? ?????, ? ????????? ?????????????? ????????? ?????? ??? ?????????????? ???
???????????????? ??? ?????????? ????????????? ??????????, ??? ? ????????????????? ?????? ????????????????? ???
?? ?????? ?????????.

74. ??? ???? ????????? ??? ??? ????????? ?????? ?????????????, ??????? ??? ?????????????? ??? ??????
???????????? ????????????? ?????????.

???? ?????????? ?????????????? ??? ???? C-40/00

75. ????????????? ?????? ??? ? ?????? ????????????? ?????????? ??? ???? - ????? ???
????????? ??? ??? 1991 - ????????????? ?? ?????? ????????????? ????????????????? ??? ?????? ???
???????????? ????????????? ??? ?? . ????????????? ??? ?? ?????? ??? ???? ????????????? ????????????????? ???
???????????? ??????????, ?? ????????????????? ??? ????????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ??????, ?
???????????????? ?? ?????????????, ?? ????????????????? ??? ?????? ??? ????????? . ??? ??? ?????? ?????,
???????????????????? ?????????? ??? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ????????????????? ??? ??????????
??????????.

76. ? ????????? ????????????? ????????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????? ? ?????????????
??? ?????????????????????, ????????????????? ?? ?????? ??? ?????? ?????????? ????????????????? ?????? ???
???????????? ?????? ??? ?????????? ??? ????????????????? ????????? . ??? ???? ?????? ?????????? ?? ?????????? ???
?? ?????? ?????? ??? ????????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????? ?? ??????
????????????? ?????? ?????????????? ??? ????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ??????????????
????????????? ??????, ??? ???? ????????????????? ?? ?????? 17, ?????????????? 6, ??? ????????? . ??? ??????
??? ?????? ?? ????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????
????????? ?? ?????? ?????????????????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????????????.

77. ?????????????????, ?????????????? ?????? ?? ?????????? . ? ?????????? ?????????????? ?? ?? ?????????
?????, ????????????????????? ?????? ??? ?????????????????????? ?????? ?????????????? ????, ?????????? ??????????
?? ?????????????? ?????? ?????????????? ??? ????????????????????? . ? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ??
????? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ??????, ??? ???? ?????????????? ?????? ?????
????????? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ?????????? . ????
??? ?????? ???, ? ??? ???? ?????????? ?????????????????, ? ?????? ?????????? ?? ?????????????????????? ??
????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????????? ?? ??? ?????? ??????, ??? ?????????? a priori
????????? . ??? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ???
????????? ?????? . ????, ??? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?
????????? ?????????????? . ?? ???, ?????????, ?????????????????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????????????
????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ??? ??? ?????????? ???
????????????????????????? ??????????????, ? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????
????????????? ?????????? ?? ?? ?????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????
????????.

78. ?? ?????????? ??????? ?????? ?????? ?? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????????
????????????, ??? ???? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ????????????? ?? 1991,
???? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? 80 ?? 50 %. ??? ????
????????????? ? ?????????, ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ??? ???? ?????????? ??? ???
????????? ?? ? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??? ????
????????? ??????? ?????????? ??????. ??? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????????????, ?
????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??? ?? ?????????????? ?? ??????????????
????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??
????????????????? ?? ?? ?? ?????????? ??????. ??? ?????????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ??,
???? ?????????? ?? ?? ?????????????, ????? ????????? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ??.

79. ??? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ??????????, ?????? ?? ?????????????? ?? ??????
????????? ?????????? ?????????.

?????????

80. ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?? ??????????
????????, ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ???.

?? ?? ??????????? C-345/99:

?) ?? ?????????? ?? ?????????.

?) ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????, ???' ?????????? ?? ?????? 69,
????????????? 2, ?? ?????????????? ?????????????.

?? ?? ??????????? C-40/00:

?) ?? ?????????????? ?? ? ?????????? ?????????????, ?????????????????, ??? 1?? ????????????? 1998,
????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?? ?? ?????????????? ??
????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????????, ?????? ??
????????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? 17, ?????????????? 2 ??? 6, ?? ?????? ?????????
77/388/??? ?? ?????????????, ??? 17?? ??_?? 1977, ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ??
????????? ?????, ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? - ?????? ?????????? ??????
????????????????? ?????: ?????????????? ?????????????? ?????.

?) ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????, ???' ?????????? ?? ??????
69, ?????????????? 2, ?? ?????????????? ?????????????.